SCOULA SEGL NOSSA SCOULA

https://www.sils-segl.ch/scoula.html, scoula.laura.w@sils.ch, Via da scoula 8, 7515 Segl Baselgia, 081 826 55 84/ 079 313 71 83

FORMULER D'INFURMAZIUN PER SURVAGLIAUNZA/ MAISA DA GIANTER
INFORMATIONSFORMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH

L'annunzcha vela a partir dal l'an da scoula 2024/25, **per tuot l'an da scoula.**
Els haun però adüna la pussibilted fin tar las datas notedas cò suotvart d'annunzcher müdamaints.
Indicaziuns pü precisas aint il reglamaint sün:
https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html

Die Anmeldung gilt, ab Anfang des Schuljahres 2024/25, ***für das ganze Schuljahr.***
Sie haben jedoch jeweils bis zu den unten stehenden Daten die Möglichkeit Änderungen vorzunehmen.
Genauere Angaben im Reglement unter:
https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html

Der giò l'annunzcha per plaschair fin il pü tard ils 31 meg!

Bitte geben Sie die Anmeldung bis spätestens 31. Mai ab!

1. *Oktober/ october*	*nach den Herbstferien bis zu den Weihnachtsferien* zieva las vacanzas d'utuon fin tar las vacanzas da Nadel	= ***Herbstperiode*** **perioda d'utuon**
15. *Dezember/ december*	*ab Januar bis zu den Märzferien* da schner fin tar las vacanzas da marz	= ***Winterperiode*** **perioda d'inviern**
10. *Februar/ favrer*	*nach den Chalandamarzferien bis zu den Maiferien* zieva las vacanzas da marz fin tar las vacanzas da meg	= ***Frühlingsperiode*** **perioda da prümav.**
25. *April/ avrigl*	*nach den Maiferien bis zu den Sommerferien* zieva las vacanzas da meg fin tar las vacanzas da sted	= ***Sommerperiode*** **perioda da sted**

annunzchas spontanas u per sdir giò la maisa da gianter per pl. contacter la persuna da contact!
Las plazzas sun limitedas. A po esser cha a nu do ad ün u l'oter di pü plazza per annunzchas spontanas !

Abmeldungen und spontane Anmeldungen für ein Mittagessen bitte an die Kontaktperson!
Die Plätze sind limitiert. Es kann sein, dass an gewissen Tagen kein Platz für Spontananmeldungen ist!

Persuna da contact/ *Kontaktperson Mittagstisch*: **Elvira Krieg, 079 587 75 82 (bis 05.07.2024),**
Laura Wallnöfer 079 313 71 83 (05.07.2024 bis 12.08.2024)

Cun nossa suottascripziun sül formuler d'annunzcha per la survagliaunza /maisa da gianter

- confermains, cha nos iffaunt es sgüro per malatia, accidaint e sgüraunza da respunsabilited.
- arcugnuschains il reglamaint da tarifas e permettains als respunsabels da sclarir cun l'uffizi d'impostas da Sils/Segl i.E. il s-chelin da peja
- annunzchains nus a nos iffaunt per la survagliaunza/maisa da gianter e vains let la broschüra d'infurmaziuns ed acceptains **il reglamaint.**

Mit unserer Unterschrift auf dem Anmeldeformular für die Betreuung/Mittagstisch

- *bestätigen wir, dass unser Kind gegen Krankheit, Unfall und Haftpflicht versichert ist.*
- *anerkennen wir das Tarifreglement und erteilen der Trägerschaft die Erlaubnis, bei der Steuerverwaltung Sils/Segl i. E. die Tarifstufen abzuklären.*
- *melden wir unser Kind für die Betreuung und / oder Mittagstisch an und haben die entsprechende Informationsbroschüre gelesen und akzeptieren das* ***Reglement***

Per plaschair tgnair sü quist scrit/ *Dieses Schreiben (Blatt) bitte aufbewahren!*

SCOULA SEGL NOSSA SCOULA

https://www.sils-segl.ch/scoula.html, scoula.laura.w@sils.ch, Via da scoula 8, 7515 Segl Baselgia, 081 826 55 84/ 079 313 71 83

FORMULER D'ANNUNZCHA PER SURVAGLIAUNZA/ MAISA DA GIANTER
ANMELDEFORMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH 2024/25

Per plaschair implir our per MINCHA iffaunt ün formuler cun scrittüra stampeda e der giò al magister da classa!

Bitte für JEDES Kind ein separates Blatt in Blockschrift ausfüllen und der Lehrperson des Kindes abgeben.

Nom/prenom da l'iffaunt/ *Name/ Vorname des Kindes* _____

Data da naschentscha/*Geburtsdatum* _____classa _____

Malatias ed allergias/ *Krankheiten und Allergien*

_____

Nom/ prenom dals autorisos d'educaziun/ *Name /Vorname der Erziehungsberechtigten*

_____

Adressa _____ E-Mail _____

Nr. da tel. privat _____ Tel. Nr. Geschäft _____

Classa da peja/ *Lohnklasse*: ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D (infurmaziuns i'l reglamaint/ *Informationen dazu im Reglement)*

Per plaschair fer üna crusch tar l'ütilisaziun giavüscheda/*Bitte gewünschte Nutzung ankreuzen!*

temp	lündeschdi	✓	Dienstag	✓	marculdi	✓	Donnerstag	✓	Freitag	✓
8:05-8:50	Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL	
8:55-9:40	Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten	
10:05-10:50	Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten	
10:55-11:40	Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL	
11:40-13:30	Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch	

(Bz/ÜL Blockzeiten/ Überwachte Lektion)

La maisa da gianter po be gnir spüerta a partir dad ün numer da 4 iffaunts (marculdi 8 iffaunts). Que voul dir cha, scha tar ad ün gianter giavüscho nun ho que almain 4 iffaunts, vains nus das desdir Lur annunzcha.

Der Mittagstisch kann erst ab einer Anzahl von 4 Anmeldungen (Mittwoch 8 Anmeldungen) durchgeführt werden.
Sollten sich also an einem von Ihnen gewünschten Tag nicht 4 Kinder anmelden, müssen wir Ihnen Ihre Anmeldung für diesen Mittag absagen.

Cun quista suottascripziun confirmains nus ils puncts numnos sül **formuler d'infurmaziun.**

Mit dieser Unterschrift bestätigen wir die genannten Punkte auf dem ***Informationsformular.***

Lö e data/ *Ort und Datum*

Suottascripziun dals autorisos d'educaziun

_____ _____